

BELGISCHE SENAAT

—
BUITENGEWONE ZITTING 1950.
—

—
VERGADERING VAN 8 AUGUSTUS 1950.
—

Wetsontwerp waarbij de loonsverhogingen, voorzien bij de wet van 6 Juli 1948, houdende toekenning van een loonsverhoging als tegenprestatie van sommige compensatievergoedingen, definitief worden en in de bezoldiging der arbeiders worden opgenomen.

—
AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE H. VERBERT.CS
—

EERSTE ARTIKEL.

Dit artikel te wijzigen als volgt :

« De loons- en weddeverhogingen, verleend krachtens de wet van 6 Juli 1948 houdende toekenning van een loonsverhoging als tegenprestatie van sommige compensatievergoedingen, welke wet verlengd is bij de besluiten van de Regent van 31 December 1948, en 7 Mei 1949, en volgens de modaliteiten bepaald bij besluit van de Regent van 10 Augustus 1948, genomen ter uitvoering van voormelde wet, worden definitief opgenomen in de bezoldiging van de arbeiders die onder de wetgeving op de maatschappelijke zekerheid der arbeiders vallen, alsmede in de bezoldiging van degenen die, hoewel zij niet onder bedoelde wetgeving vallen, door een arbeidscontract verbonden zijn. »

Verantwoording.

Wij nemen hier de tekst der wet van 6 Juli 1948 over, die ruimer is dan de tekst van het ontwerp.

—
Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
69 (Zitting 1949-1950) : Wetsontwerp;
167 (Zitting 1949-1950) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
2 en 3 Februari 1950.

Gedr. Stuk van de Senaat :
150 (Zitting 1949-1950) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.
73 (Buitengewone zitting 1950) : Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.
—

—
SÉANCE DU 8 AOUT 1950
—

Projet de loi rendant définitives et incorporant dans la rémunération des travailleurs, les majorations de salaire prévues par la loi du 6 juillet 1948, octroyant une majoration de salaire en contrepartie de certaines allocations compensatoires.

—
AMENDEMENTS PROPOSÉS
PAR M. VERBERT ET CONSORTS.
—

ARTICLE PREMIER.

Libeller cet article comme suit :

« Sont rendues définitives et incorporées dans la rémunération de travailleurs assujettis à la législation concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que dans la rémunération de ceux qui, bien que n'étant pas soumis à cette législation, sont engagés dans les liens d'un contrat de travail, les majorations de salaire et de traitement qui ont été accordées en vertu de la loi du 6 juillet 1948 octroyant une majoration de salaire en contrepartie de certaines allocations compensatoires, prorogée par les arrêtés du Régent des 31 décembre 1948 et 7 mai 1949 et suivant les modalités prévues par l'arrêté du Régent du 10 août 1948 pris en exécution de la susdite loi. »

Justification.

Nous reprenons ici le texte de la loi du 6 juillet 1948 qui est plus large que le texte du projet.

—
Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
69 (Session de 1949-1950) : Projet de loi;
167 (Session de 1949-1950) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
2 et 3 février 1950.

Document du Sénat :
150 (Session de 1949-1950) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.
73 (Session extraordinaire de 1950) : Rapport.

De wet van 6 Juli 1948 was zelfs van toepassing op degenen die, hoewel niet aan de wetgeving op de maatschappelijke zekerheid onderworpen, door een arbeidscontract verbonden waren.

ART. 2.

Dit artikel te wijzigen als volgt :

« De bezoldiging der door een dienstcontract verbonden en al dan niet onder de wetgeving op de maatschappelijke zekerheid der arbeiders vallende arbeiders en arbeidsters, die het voordeel der bepalingen van de wet van 6 Juli 1948 niet hebben genoten, wordt verhoogd met :

» 100 frank per maand, wanneer die arbeiders en arbeidsters door een bediendencontract verbonden zijn;

» fr. 0,50 per werkuur, wanneer zij door een ander dienstcontract dan een bediendencontract verbonden zijn, onverminderd de bepalingen van artikel 5.

» Deze verhoging wordt in hun bezoldiging opgenomen. »

Verantwoording.

Niet alleen de arbeidsters, doch ook sommige andere categorieën van arbeiders hebben het voordeel der bepalingen van de wet van 6 Juli 1948 niet verkregen. Aldus nl. degenen die, hoewel zij niet onder de maatschappelijke zekerheid vallen, door een dienstcontract verbonden waren en, logischerwijs, het genot van een loonsverhoging zouden moeten verkregen hebben.

ART. 3.

A. — De woorden « en onder de maatschappelijke zekerheid vallen » weg te laten.

Verantwoording.

De vorenaangehaalde woorden moeten wegge laten worden om de tekst in overeenstemming te brengen met artikel 2.

B. — Een als volgt luidend artikel 3bis in te voegen :

« De uitsluitend met drinkgeld bezoldigde, door een dienstcontract verbonden arbeiders en arbeidsters ontvangen van hun werkgevers een vaste vergoeding, die overeenstemt met een loonsverhoging gelijk aan fr. 0,50 per gepresteerd werkuur.

La loi du 6 juillet 1948 était applicable même ceux qui n'étant pas soumis à la législation sur la sécurité sociale étaient liés par un contrat de travail.

ART. 2.

Libeller cet article comme suit :

« La rémunération des travailleurs et des travailleuses liés par un contrat de louage de service et assujettis ou non à la législation sur la sécurité sociale des travailleurs, qui n'ont pas bénéficié des dispositions de la loi du 6 juillet 1948, est majorée de :

» 100 francs par mois, lorsque ces travailleurs et travailleuses sont engagés dans les liens d'un contrat d'emploi;

» fr. 0,50 par heure de travail, lorsqu'ils sont engagés dans les liens d'un contrat de louage de services autre qu'un contrat d'emploi, sans préjudice des dispositions de l'article 5.

» Cette majoration est incorporée dans leur rémunération. »

Justification.

Non seulement les travailleuses n'ont pas bénéficié des dispositions de la loi du 6 juillet 1948, mais également certaines autres catégories de travailleurs. C'est notamment le cas de ceux qui, n'étant pas soumis à la sécurité sociale, étaient liés par un contrat de louage de services et qui logiquement devraient avoir bénéficié d'une majoration de salaire.

ART. 3.

A. — Supprimer les mots « et assujettis à la sécurité sociale ».

Justification.

Les mots susmentionnés doivent être supprimés pour mettre le texte en concordance avec l'art. 2.

B. — Ajouter un article 3bis, libellé comme suit :

« Les travailleurs et travailleuses liés par un contrat de louage de services, rémunérés exclusivement au pourboire, reçoivent de leurs employeurs une indemnité fixe correspondant à une augmentation de salaire, égale à fr. 0.50 par heure de travail fourni.

Verantwoording.

Sommige categorieën van personen die, naar luid van de wet van 6 Juli 1948 op een loonsverhoging zouden mogen aanspraak maken, hebben deze niet verkregen, vermits zij uitsluitend met drinkgeld bezoldigd werden. De werkgever heeft aan die arbeiders geen loonsverhoging toegekend. Wij hebben dit nieuw artikel ingevoerd om die categorie van arbeiders eveneens de verhoging te laten genieten.

ART. 7.

Dit artikel aan te vullen als volgt :

Na de woorden « met uitzondering voor artikel 2 » in te voegen « en 3bis ».

J. VERBERT.

LÉON ELI TROCLET.

H. WYN.

Justification.

Certaines catégories de personnes qui, selon les termes de la loi du 6 juillet 1948, pourraient prétendre à une augmentation de salaire, n'ont pas bénéficié de celle-ci puisqu'ils étaient rémunérés exclusivement au pourboire. L'employeur n'a pas accordé l'augmentation de salaire à ces travailleurs. Nous avons introduit cet article nouveau pour en faire bénéficier cette catégorie de travailleurs.

ART. 7.

Cet article doit être complété comme suit :

Après les mots « à l'exception de l'article 2 » ajouter « 3bis ».